

Xedapen Orokorrak

OGASUN ETA HERRI ADMINISTRAZIO SAILA

Zk-4673

AGINDUA, 2004ko abuztuaren 16koa, Ogasun eta Herri Administrazio sailburuarena, herri administrazioen kontratu en legedian jasotako zenbait prozeduren eta jarduketen izapidez telematikoari buruzkoa.

Administrazioa modernizatzeko, horren eraginkortasuna eta efikazia hobetzeko, eta Administrazioa herritarrengandik hurbilago egotea lortzeko jarduketen artean, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioari bereziki interesatzen zaio helburuok arautza eta sustatzea edozein administrazioaren funtsezko jardunetako bati dagokionez: administrazio-kontratazioari dago kionez, alegia. Izan ere, arlo horretan teknika elektroniko, informatiko eta telematikoak erabiltzen hazteak gehitu eta hobetu egiten du herritarrek prozeduretan daukaten parte-hartza, bai eta administrazio-prozeduren kalitatea hobetu ere. Hortaz, ezinbestekoa eta atzeeraezina da Herri Administrazioaren esparruan kontratazio elektronikoa abiaraztea.

Euskadi Informazio Gizartearen Planak, «administrazioa on line» jarduera ildoan, dagoeneko abiatu zuen orain burutzen den bidea, «Eusko Jaurlaritzaren zuzkidura prozesuak arintza eta bere kontratazio espedito teetarako sarbidea bideratza» helburuarekin kontratazio elektronikoan berezko jarduna abiarazi baitzuen, eta horretarako hasierako bultzada eman zien hiru kontratazio-esparruri: «Erosketa Publikoen Atariari, Kontratazio espedienteen izapide telematikoari eta Enpresen Kalifikazioa eta Kontratisten Erregistroari».

Asmo handiagoekin abiatu zen fase berri batean, 2004ko apirilaren 7an, Jaurlaritzaren Kontratazioa proiektuaren edukiak onetsi zituen Eusko Jaurlaritzaren Ekonomia Gaietarako Ordezko Batzordeak. Proiektu horrek administrazio-kontratazioaren arlo guztiak informatizatzea du xede. Esan dezakegu proiektu global, modular eta progresiboa dela, herritarrari zerbitzua eskaintzeko eta herritar horri irekita dagoela, eta era bat digitala, berritzalea eta asmo handikoa, aintzatesi eta baloratua dela.

Era berean, Ekonomia Gaietarako Ordezko Batzordeak, egun berean, kontratazioa proiektu horren ildonagusiak onetsi zituen.

Gainera, herritarrek eguneroko bizitzan lagun dituzten baliabide telematikoak, zeinak erabiliz autonomia

Disposiciones Generales

DEPARTAMENTO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

Nº-4673

ORDEN de 16 de agosto de 2004, de la Consejera de Hacienda y Administración Pública, sobre tramitación telemática de determinados procedimientos y actuaciones previstas en la legislación de contratos de las Administraciones Públicas.

Entre las actuaciones de modernización de la Administración, de mejora de su eficiencia y eficacia, de consecución del incremento de su accesibilidad para los ciudadanos, es un empeño particularmente interesante para la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco regular y fomentar estos objetivos en relación con un aspecto crucial en la actividad de cualquier Administración: La contratación administrativa. En efecto, la adopción de las técnicas electrónicas, informáticas y telemáticas en dicho ámbito posibilita una mayor y mejor participación de los ciudadanos en los procedimientos y mejora la calidad de los procesos administrativos. Es por lo tanto imprescindible e inaplazable la puesta en marcha de la contratación electrónica en la Administración Pública.

El Plan Euskadi en la Sociedad de la Información, en su línea de actuación «administración on line» ya iniciaba el camino que ahora se culmina, cuando, con el objetivo de «agilizar los procesos de aprovisionamiento del Gobierno y facilitar la accesibilidad a los expedientes de contratación» iniciaba prácticas propias de la contratación electrónica mediante el incipiente impulso de tres ámbitos de contratación: «el Portal de Compras Públicas, la Tramitación Telemática de Expedientes de Contratación, y la Clasificación de Empresas y el Registro de Contratistas».

En una nueva fase mucho más ambiciosa, con fecha 7 de abril de 2004, la Comisión Delegada para Asuntos Económicos del Gobierno Vasco aprueba los contenidos del proyecto en Contratación del Gobierno Vasco, un proyecto que contempla la informatización de todos los ámbitos de la contratación administrativa. Este proyecto lo podemos definir como global, modular, progresivo, de claro servicio al ciudadano y abierto al mismo, decididamente digital, novedoso y ambicioso, reconocido y valorado.

Igualmente, la Comisión Delegada para Asuntos Económicos, aprueba con esa misma fecha las líneas maestras del Plan Director de Implementación del citado proyecto en Contratacion.

Además, la incorporación de los medios telemáticos con los que conviven cotidianamente los ciudadanos, y

gehiago lortu den herritarroi eragiten dieten erabakiak exekutatzerakoan, bada, baliabideok inkorporatzea Administrazioak bere prozeduretan bete beharreko egin-bearra da, Herri Administrazioaren Araubide Juridikoaren eta Administrazio Procedura Erkidearen 30/1992 Legearen, azaroaren 26koaren, 45. artikuluak berresten duen bezala.

Europako erakundeak ere iritzi berekoak dira. Izan ere, administrazio-prozedurak, eta, bereziki, erosketa publikoen prozesuak teknologia berriei bizkor egokitza era premiatu dituzte herri botereak, egokitzapen horrek eraginkortasuna dakarrelako baliabideen kudeaketan, eta jarduketok garrantzitsuak direlako eskaintzen merkatua baliabide telematikoen erabilpen masiboari egokitzeo, Europaren garapen ekonomiko eta sozialerako premisa gisa. Horrela, Europako Batzordearen «Europa 2005» ekimenak modu nahiko espresiboan azaltzen du kontratacio elektronikoa ezartzeari ematen zaion garrantzia, kide diren estatuek nahitaez ezarri beharreko proiektutzat jotzen baitu eta 2005. urtean Europako Parlamentuak horri buruzko legedia emango duela iragarri baitu. Parlamentuaren araudiaren zain egon gabe, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluanen 2004ko martxoaren 31ko 2004/18/CE Zuzentarrauak, obra, hornidura eta zerbitzu tarako kontratu publikoak esleitzeko prozedurak koordinatzeari buruzkoak, erosteko eta eskaintzak aurkezteko teknika elektronikoak erabiltzeko aukera emateaz gain, horiek erabiltzearen erabat alde agertzen da, kontratacio elektronikoak (Procurement ingelesez) «lehia zabaldu», «efikazia hobetu», eta «denbora eta dirua aurreztu» egiten duelako, eta, horrela, «lehia zabalaren bidez, funts publikoen erabilera egokia bermatzen» duelako. Orobak, etorkizun hurbilean soilik elektronikoak izango diren kontratacio elektronikoko mota bi izango direla aurreikusten du: erosteko sistema dinamikoak eta enkante elektronikoak.

Proceduraren, administrazioaren ekintza inspiratzen duten printzipioak aplikatzeko bermeen, eta, bereziki, administrazio-kontratacioa sustatzen duten printzipioen segurtasuna eta errespetua dela eta, Administrazio arlo honetan burutzen dituen ekintza guztiak oso modu berezian errespetatu behar dituzte printzipiook eta horiek garatzen dituzten arauak. Zentzu horretan, agindu honek aintzat hartzen ditu, une oro, ondokoeitan araututakoa: azaroaren 26ko 30/1992 Legean, Administrazioaren Araubide Juridikoaren eta Administrazio Procedura Erkidearenean, abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan, Datu Pertsonalak Babestekoan, abenduaren 19ko 59/2003 Legean, Sinadura elektronikokoan, 2004/18/CE Zuzentarruan, obra, hornidura eta zerbitzu tarako kontratu publikoak esleitzeko prozedurak koordinatzeari buruzkoan, eta Herri Administrazioen Kontratu Legean (ekainaren 16ko 2/2000 Legegintzako Errege Dekretuak onetsitako testu bategina).

con cuyo uso han obtenido mayor autonomía en la ejecución de las decisiones que les afectan, se ha convertido en una obligación de la Administración en sus procedimientos, tal como sanciona el artículo 45 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

Esta percepción es compartida por las instituciones europeas, que han instado a los poderes públicos a la rápida adecuación de los procedimientos administrativos, y específicamente los procesos de compras públicas, a las nuevas tecnologías, por la eficiencia en la gestión de recursos y la trascendencia que estas actuaciones tienen para adecuar el mercado de la oferta a la utilización masiva de medios telemáticos como premisa para el desarrollo económico y social de Europa. En este sentido, la iniciativa «Europa 2005» de la Comisión Europea, es suficientemente expresiva de la trascendencia que se atribuye a la implantación de la contratación electrónica, considerándola como un proyecto de obligada implantación por los estados miembros y anunciando que el Parlamento Europeo legislará a este efecto durante el año 2005. Sin esperar a dicha regulación parlamentaria, la Directiva 2004/18/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 31 de marzo de 2004, sobre coordinación de los procedimientos de adjudicación de los contratos públicos de obras, de suministro y de servicios, no sólo posibilita la adopción de técnicas electrónicas de compra y la presentación electrónica de ofertas, sino que es decididamente partidaria de su utilización al considerar que la contratación electrónica (el Procurement) «amplía la competencia», «mejora la eficiencia», «ahorra tiempo y dinero», «garantizando así una utilización óptima de los fondos públicos mediante una amplia competencia». Además, prevé la existencia en un futuro cercano de dos nuevos tipos de procedimientos de contratación administrativa exclusivamente electrónicos: Los sistemas dinámicos de adquisición y las subastas electrónicas.

La seguridad y el respeto al procedimiento; las garantías de aplicación de los principios inspiradores de la acción administrativa y, en particular, de los principios que fundamentan la contratación administrativa, obliga a que cualquier actuación de la Administración en este campo sea especialmente respetuosa con dichos principios y las reglas que los desarrollan. En este sentido, la presente Orden tiene en cuenta en todo momento lo regulado en la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de protección de datos de carácter personal, en la Ley 59/2003, de 19 de diciembre, de firma electrónica, en la Directiva 2004/18/CE sobre coordinación de los procedimientos de adjudicación de los contratos públicos de obras, de suministro y de servicios y en la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas (texto refundido aprobado por Real Decreto Legislativo 2/2000, de 16 de junio).

Agindu honen helburua hirukoitzta da: batetik, Informatika eta Telekomunikazio Zuzendaritzaren 2003ko maiatzaren 13ko Ebazpenak arautzen duen Erregistro Telematikoaren funtzionamendu-eremua administrazio-kontratacioaren berezko jarduketetara zabaltea, bestetik, lizitazio elektronikoa onartzen duten prozedurak abiatzeko aukera eskaintza, eta, azkenik, administrazio-kontratacioaren prozedura jakin batzuetan jakinarazpen elektronikoa erabiltzea bultzatzea. Agindu honek berehala jartzen ditu martxan hiru helburuok Ogasun eta Herri Administrazio Sailaren jardun-eremuan; prozedura soil bat ere arautzen dute helburuok, Jaurlaritzako beste sail batzuetara hedatzeko, hori baita nahi dena.

Oinarrizko tresna gisa sinadura elektroniko onartua aukeratu da, ziurtariri elektronikoan oinarrituta dagoeña, eta, horrela, Administrazioan erabiltzea bultzatzen da. Xedapen orokoren kapituluan beste zenbait alderdi ere arautzen dira, hirugarrenek (batez ere lizitatzai-leek) izapide telematikoak egitea, Administrazioak izapideok jasotzea eta izapideoi buruz egiten diren konsultak. Era berean, nabarmenzeko da, baliabide telematikoak erabiltzearen aldeko benetako apustua den neurrian, baliabide telematikoei lehentasuna ematen zaiela paperean egindakoena aurreikusten da; baina horrek ez daka inola ere paperezkoen legezkotasuna eta onargarritasuna kaltetzerik.

Kontratacio elektronikoko erregistro telematikoari buruzkoa den kapituluan, erregistro hori entitate jardulearen Erregistro Orokorraren erregistro osagarri bezala eratzen da, azaroaren 26ko 30/1992 Legean, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administracio Prozedura Erkidearenean, horretarako jasotako betebehar guztiak betetzen direla bermatuz. Beraz, idazkiak eguneko 24 orduetan eta urteko egun guztietan onartuko direla aurreikusten da; hortaz, egun erregistro ez telematikoekin dauden aukerak baino gehiago izango dira.

Lizitazio elektronikoari dagokionez, garrantzitsua da azaltzea agindu honetan jasotako forma eta jarduteko betekizunak erabat egokitzentzen zaizkiola kontratazioko zuzentara berrian eskaintza elektronikoa jasotzeko baldintzak definitzen dituen eranskinari. Bestalde, artearen egoera deritzonak eta sinadura elektronikoa gaur egun zabalkunde urria izateak, batez ere hirugarreren sinadura duten agiriak modu fidagarrian egiaztatzeari dagokionez, mugatu egiten dute egun prozedura hori erabiltzeko dauden aukerak. Horregatik, une bakoitzean lizitazio elektronikoaren erabilera egoera gehiagotara zabaltzeko modu soila jasotzen da aginduan. Halaber, beste alde zail batzuk ere arautzen dira, inolako zalantzarik gabe beharrezkoak direnak, hain zuzen ere, agiri informatikoen formatuei (izan ere, hainbeste formatu egoteak ez du horiek guztiak onartzeko aukerarik ematen), birus informatikoak agertzeko aukerei eta biruson eraginak txikienak izan daitezen erabili beharreko estrategiari buruzkoak. Azkenik, arauketa ho-

El objeto de esta orden es triple: ampliar el ámbito de funcionamiento del Registro Telemático regulado por Resolución de la Dirección de Informática y Telecomunicaciones de 13 de mayo de 2003 a las actuaciones propias de la contratación administrativa, posibilitar el inicio de procedimientos donde se admite la licitación electrónica y fomentar la utilización de la notificación electrónica en determinados procedimientos de contratación administrativa. Estos tres objetivos se ponen inmediatamente en marcha con esta orden en el ámbito de actuación del Departamento de Hacienda y Administración Pública y se regula un sencillo procedimiento para una deseable extensión de los mismos a otros Departamentos del Gobierno.

Como instrumento fundamental se opta por la adopción de la firma electrónica reconocida basada en certificado electrónico, impulsándose de esta manera su utilización en la Administración. En el capítulo de disposiciones generales se regulan, además, diversos aspectos relativos a la realización por terceros (fundamentalmente los licitadores) de trámites telemáticos, su recepción por la Administración y las consultas que sobre los mismos se hagan. Es de destacar igualmente, por lo que significa de apuesta decidida por la utilización de medios telemáticos, la prioridad que se le concede a éstos sobre los realizados en papel, sin que ello signifique en ningún caso menoscabo de la legalidad y admisibilidad de estos últimos.

En el capítulo del Registro telemático de contratación electrónica, el mismo se configura con carácter de registro auxiliar del Registro General de la entidad actuante, garantizando el cumplimiento de todos los requisitos previstos al efecto en el artículo 38 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común. Por lo tanto, se admite la presentación de escritos las 24 horas de todos los días del año, ampliándose así las actuales posibilidades respecto a los registros no telemáticos

Por lo que respecta a la licitación electrónica, es importante reseñar la plena adecuación de la forma y requisitos de actuación previstos en esta orden al anexo en el que en la nueva directiva de contratación se definen las condiciones de recepción de ofertas electrónicas. Por otro lado, el llamado estado del arte y la actualmente escasa generalización de la firma electrónica, especialmente en lo relacionado con la comprobación fehaciente de documentos con firma de terceros, limita en el momento presente las posibilidades de recurrir a dicho procedimiento. Por ello, prevé una forma sencilla de ampliar los supuestos en los que se utilizará la licitación electrónica en cada momento. Además se regulan aspectos difíciles, pero sin duda necesarios, relativos a los formatos de los documentos informáticos ya que la posible existencia ilimitada de los mismos no hace posible una aceptación universal de los mismos, la posibilidad de existencia de virus informáticos y la estrategia para la minimización de sus efec-

nen bidez Herri Administrazioen Araubide Juridikoen eta Administrazio Prozedura Erkidearen 30/1992 Legeko 45.4 artikuluak jasotako legezko errekerimendua bete nahi da: batetik, administrazioak aldez aurreik ontzat eman behar izatea bere ahalak burutzeko era biliko dituen programa eta aplikazio elektroniko, informatiko eta telematikoak, kasu honetan, lizitazio elektronikoa posible egiten duen programa informatikoa, eta, bestetik, jakitera eman behar izatea programen eta aplikazioen ezaugarriak.

Azkenik, administrazio-kontrataazioaren prozedura ezberdinatarako garatzen da jakinarazpen elektronikoa, eta hori erabilera komuneko zerbitzutzat jotzen da, 108/2004 Dekretuan, ekainaren 8koan, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Publikoak Interneten duen presentzia-eredua arautzeari buruzkoan jasotzen den gisara.

Azaldutakoagatik,

7/2001 Dekretuak, uztailaren 16koak, Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazioko sailak sortu, ezabatu eta aldatzen dituenak eta horien egitekoak eta jardun-arloak finkatzen dituenak Ogasun eta Herri Administrazio Sailari kontrataazioaren arloan ematen dion eskumena ikusita.

Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Kontratazioko Aholku Batzordeak emandako txostena ikusita,

XEDATU DUT

I. KAPITULUA XEDAPEN OROKORRAK

1. artikulua.— Xedea.

1.— Agindu honen helburua da:

a) Kontratacio Elektronikoko Erregistro Telematikoa sortu eta arautzea.

b) Lizitazio elektronikorako prozedura arautzea eta hori kudeatzeko aplikazio informatikoa onartzea, P90 aplikaziokodearekin. Aplikazioaren ezaugarriak agindu honetako I. eranskinean agertzen dira.

c) Jakinarazpen eta helbide elektronikoaren zerbitzua (P91 kdea) onartzea, eta horren erabilera arautzea euskarri informatikoaren laguntzarekin kudeatzen diren administrazio-kontratazioko lau prozeduratan. Ondokoak kudeatzea: administrazio-kontratazioko expedienteak (L29 kdea), lizitazio elektronikoa (P90 kdea), Euskal Autonomia Erkidegoko Kontratisten Erregistro Ofizialean izena eman, izen-ematea aldatu edo baja ematea (K60 kdea), eta izena eman, izen-ematea alda tu edo baja ematea (K68 kdea).

2.— Agindu honetan ezarritakoak ez du aldatzen administraziojarduketei ezargarria zaien araubide juridikoa, izapide telematikoaren berezko berezitasunetan izan ezik.

tos. Por último, se pretende con la presente regulación dar cumplimiento al requerimiento legal previsto por el artículo 45, 4.º de la Ley 30/1992 LRJPAC; sobre la expresa aprobación de los programas y aplicaciones electrónicos, informáticos y telemáticos que vayan a ser utilizados por la Administración para el ejercicio de sus potestades, como es en este caso el programa informático que posibilita la licitación electrónica, difundiéndolo, además públicamente sus características.

En último lugar se desarrolla la notificación electrónica para diferentes procedimientos de contratación administrativa, entendiéndola como servicio de uso común que se contempla en el Decreto 108/2004, de 8 de junio, del modelo de presencia de la Administración Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi en Internet.

Por todo lo expuesto,

Vista la competencia en materia de contratación atribuida al Departamento de Hacienda y Administración Pública en el artículo 7.1.g) del Decreto 7/2001, de 16 de julio, de creación, supresión y modificación de los Departamentos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco y de determinación de funciones y áreas de actuación de los mismos.

Visto el informe de la Junta Asesora de la Contratación Administrativa de la Comunidad Autónoma de Euskadi,

DISPONGO:

CAPÍTULO I DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1.— Objeto.

1.— Es objeto de la presente Orden:

a) Crear y regular el Registro Telemático de Contratación Electrónica.

b) Regular el procedimiento de licitación electrónica y aprobar la aplicación informática para su gestión, con código de aplicación P90 y cuyas características figuran en el anexo I de esta Orden.

c) Autorizar y regular la utilización del Servicio de Notificación y Dirección Electrónica (código P91) en cuatro procedimientos administrativos de contratación que se gestionan mediante el auxilio del soporte informático: La gestión de los expedientes de contratación administrativa (código L29), la Licitación Electrónica (código P90), la inscripción, modificación y baja en el Registro Oficial de Contratistas del País Vasco (código K60) y la inscripción, modificación y baja en el Registro de Clasificación de Empresas (código K68).

2.— Lo establecido en la presente Orden no altera el régimen jurídico aplicable a las actuaciones administrativas, a salvo de las especificidades propias de la tramitación telemática.

2. artikulua.— Aplicazio-eremuak.

1.— Adierazi diren prozedurak eta aplikazioak Ogasun eta Herri Administrazio Sailak erabiliko ditu, bai eta horri atxikitako HAEET-Herri Arduralaritzaren Euskal Erakundea eta EUSTAT-Euskal Estatistika Erakundea izeneko erakunde autonomoek ere.

2.— Aurrekoez batera, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren gainontzeko sailek, horien erakunde autonomoek eta zuzenbide pribatuko ente publikoek ere erabili ahal izango dituzte. Horretarako, beren borondatez onartu behar dute horiek erabiltzea, eta sail interesatuak eta Ogasun eta Herri Administrazio Sailak elkarrekin baimena eman behar dizkie.

3. artikulua.— Proceduraren nondik norakoak.

1.— Baliabide telematikoak agindu honetan jasotzen diren izapideetan erabiltzeak identifikazioa eta organo eskudunak eskumen hori erabiltzeko aukera izatea bermatuko ditu eta baita ere emandako agiriak kautoak dirla eta osorik eta egoera onean daudela ere, agindu honetan zein hora garatzeko den araudian ezarritakoaren arabera.

2.— Izapide telematikoan sinadura elektroniko onartua erabiliko da.

3.— Aurreko idatz-zatian ezarritakoari uko egin gabe, 10. artikulan aurreikusten den aurkezpen-agiria dagokionez, organo partehartzailearen identifikazioa ziurtagiri elektroniko batek sortutako sinadura aurreratu baten bidez egiteko aukera izango da. Ziurtagiri elektroniko hori agindu hau garatzean zehaztuko diren ezaugarriak dituen aplikazioan ezarriko da. Horrela sortu den sinadurak sinadura eransten zaien administracio-agirien egiazkotasuna eta osotasuna bermatuko du.

4.— Aplikazio informatikoa erabiltzerakoan, honako hauek bermatu beharko dira:

a) Horiek erabiltzea eta horietan jasotako datu eta informazioetara jotzea baimendutako pertsonei mugatzen zaiela.

b) Datuak eta informazioak aldatu edo galtzeari eta komunikazioak interzeptatzeari prebenitzea.

c) Prozesu informatikoak baimenik gabeko manipulazioetatik babestea.

4. artikulua.— Izapidetze telematikoa egitea.

1.— Izapidetze telematikoa egin nahi dutenek ziurtagiri elektroniko onartua eduki beharko dute, Agindu hau aplikatzerakoan hori buruz ezartzen denari jarriz. Onartutako ziurtagiriak, eta horien ezaugarriak, ondorengo idatz-zatian adierazten den atarian emango dira argitarra.

2.— Izapidetzeak burutzeko, interesdunak Euskal Autonomia Erkidegoko Herri Administrazio osorako den Atarian, euskadi.net delakoan, sartu beharko dira edota bertan jasotako berariazko edukira zuzenean jo www.contratacion.info helbidearen bidez.

Artículo 2.— Ámbito de aplicación.

1.— Los procedimientos y aplicaciones indicados se utilizarán por el Departamento de Hacienda y Administración Pública y los organismos autónomos, IVAP-Instituto Vasco de Administración Pública y EUSTAT-Instituto Vasco de Estadística, a él adscritos.

2.— Podrán, asimismo, ser utilizados por el resto de los Departamentos de la Administración General de la Comunidad Autónoma, sus organismos autónomos y entes públicos de derecho privado que voluntariamente accedan a su utilización, por orden conjunta del Departamento interesado y del de Hacienda y Administración Pública.

Artículo 3.— Aspectos generales del procedimiento.

1.— La utilización de medios telemáticos en los trámites contemplados en la presente Orden garantizarán la identificación y el ejercicio de la competencia por el órgano que la ejerciese, así como la autenticidad, integridad y conservación de los documentos emitidos, de conformidad con lo establecido en la presente Orden y en su normativa de desarrollo.

2.— En la tramitación telemática se utilizará la firma electrónica reconocida.

3.— Sin perjuicio de lo establecido en el apartado anterior, en el supuesto del recibo de presentación previsto en el artículo 10, la identificación del órgano actuante podrá efectuarse mediante la firma avanzada generada con un certificado electrónico instalado en la aplicación con las características que se definen en desarrollo de esta Orden. La firma así generada garantizará la autenticidad e integridad de los documentos administrativos a los que se incorpore.

4.— Deberá garantizarse en relación con el uso de la aplicación informática:

a) La restricción de su utilización y del acceso a los datos e informaciones en ellos contenidos a las personas autorizadas.

b) La prevención de alteraciones o pérdidas de los datos e informaciones, y de la interceptación de las comunicaciones.

c) La protección de los procesos informáticos frente a manipulaciones no autorizadas.

Artículo 4.— Acceso a la tramitación telemática

1.— Los interesados en realizar la tramitación telemática deberán disponer del Certificado electrónico reconocido, conforme a lo que se establezca al efecto en aplicación de esta Orden. Los certificados admitidos, así como sus características, se harán públicos en el Portal señalado en el apartado siguiente

2.— Para la realización de los trámites los interesados deberán acceder al portal común de la Administración Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi, euskadi.net, o bien accediendo directamente al contenido específico alojado en aquél a través de la dirección www.contratacion.info.

5. artikulua.— Kontsultak.

Agindu honetan onartzen diren aplikazio informatikoek aukera eskainiko diete interesduneko eurek egindituzten izapideak modu telematikoan kontsultatzeko. Kontsulta 4. artikuluko 2. paragrafoan adierazten den web helbidean egingo da, eta bertara jotzeko ezinbestekoia izango da sinadura elektroniko onartua izatea, dagokion ziurtagiri elektronikoan oinarritutakoa.

6. artikulua.— Agiriak gorde eta zaintza.

1.— Teknika elektroniko, informatiko edo telematiko bidez sortu diren agiriak izaera horretako euskarrietan gordeko dira, agiria sortu zeneko formatu belean, edo agiriok erreproduzitzeko behar den informazioaren identitatea eta osotasuna bermatzen duen beste edozein formatutan.

2.— Agiriak gordetzea erabiltzen diren baliabideek edo euskarriek segurtasun-neurriak izan behar dituzte, agirien osotasuna, egiazkotasuna, kalitatea, babesia, zaintza eta gordetzea bermatuko dutenak, eta, bereziki, pertsona erabiltzaileak identifikatzea eta sarreren kontrola bermatuko dutenak.

3.— Euskariotan gordeko diren agiriak dagokion administrazio-espedientearen parte izango dira, expedientearen parte diren gainontzeko jarduketekin batera, agiriok sortzeko erabili den euskarria, fisikoa edo telematikoa, aintzat hartu gabe.

7. artikulua.— Euskarri telematikoaren lehentasuna.

Administrazio-espedienteak izapidezterakoan, agiriak, idazkiak edo komunikazioak formatu elektroniko, informatiko edo telematikoan sinatuta jasotzen badira, eta, aldi berean, paperean jasotzen badira, bertsio elektroniko, informatiko edo telematikoa soilik hartuko da kontuan.

8. artikulua.— Datuen babesia.

Agindu honen eremuan, Administrazioak teknika elektroniko, informatiko eta telematikoak erabiltzen baditu, erabilera horrek antolamendu juridikoak ezartzen dituen mugak izango ditu, eta, bereziki, abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan, Datu Pertsonalak Babestekoan, xedatutakoa betetzen dela bermatuko du.

II. KAPITULUA KONTRATAZIO ELEKTRONIKOKO ERREGISTRO TELEMATIKOA

9. artikulua.— Kontratacio Elektronikoko Erregistro Telematikoa.

1.— Kontratacio Elektronikoko Erregistro Telematikoa sortzen da, agindu honek jasotzen dituen prozeduraten sinadura elektroniko onartuaren bidez eman edo jasotzen diren eskabide, idazki eta komunikazioak haritu eta emateko.

Artículo 5.— Consultas.

Las aplicaciones informáticas que se aprueben en esta Orden permitirán a los interesados la consulta telemática de los trámites por ellos realizados. Esta consulta se realizará en la página web señalada en el apartado 2 del artículo 4 y para acceder a la misma será requisito indispensable disponer de firma electrónica reconocida basada en su correspondiente certificado electrónico.

Artículo 6.— Archivo y custodia de Documentos.

1.— Los documentos que hayan sido producidos mediante técnicas electrónicas, informáticas o telemáticas se conservarán en soportes de esta naturaleza, en el mismo formato a partir del que se originó el documento, o en otro cualquiera que asegure la identidad e integridad de la información necesaria para reproducirlos.

2.— Los medios o soportes en que se almacenen documentos deberán contar con medidas de seguridad que garanticen la integridad, autenticidad, calidad, protección y conservación de los documentos; y en particular, asegurarán la identificación de las personas usuarias y el control de accesos.

3.— Los documentos almacenados en los citados soportes formarán parte del expediente administrativo correspondiente junto con el resto de actuaciones que formen parte del mismo, independientemente del tipo de soporte, físico o telemático, que se haya utilizado en su elaboración.

Artículo 7.— Prioridad del soporte telemático.

En el supuesto de que en la tramitación de los expedientes administrativos se reciban documentos, escritos o comunicaciones firmadas en formato electrónico, informático o telemático y, a la vez, en soporte papel, sólo se tendrá en cuenta la versión, electrónica, informática o telemática de los mismos.

Artículo 8.— Protección de Datos.

La utilización de las técnicas electrónicas, informáticas y telemáticas por la Administración, en el ámbito de esta Orden, tendrá las limitaciones establecidas por el ordenamiento jurídico, y en especial garantizará la aplicación de lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal.

CAPÍTULO II EL REGISTRO TELEMÁTICO DE CONTRATACIÓN ELECTRÓNICA

Artículo 9.— El Registro Telemático de Contratación Electrónica.

1.— Se crea el Registro Telemático de Contratación Electrónica para la recepción y emisión de solicitudes, escritos y comunicaciones que se expidan y reciban, mediante firma electrónica reconocida, en los procedimientos previstos en la presente Orden.

2.– Arrazoi teknikoak direlaeta zerbitzua eteten boda, etetea ahalik eta aurrerapen handienarekin jakinari behar zaie Erregistroak izan ditzakeen erabiltzaleei. Aldiz, etetea ez balego programatuta, posiblea den guztietan, Erregistrarra jotzen duenean etenda dagoela adierazten dion mezua ikusi behar du erabiltzaileak.

10. artikulua.– Harrera.

1.– Interesdunak izapideak burutzen dituenean, sistemak pantailan agerrazikoz ditu zein diren aurkezta diren agiriaren datuak, nork aurkezta duen azalduko da, Erregistro Telematikoaren barruan zein hurrenkera-zentzubaki duen bai eta eguna eta ordua ere.

2.– Berresteko mezuak aurkezpen-agiriaren balioa izango du, interesdunak inprimatu eta informatikoki artxibatu ahal izateko moduan konfiguratuko da eta erregistroaren identitatea bermatuko du.

3.– Interesdunak ez balu berresteko mezu jasoko, edo transmisionan akatsa edo gabezia izan dela adierazten duen mezu jasoko balu, harrera burutu ez dela esan nahi du, hortaz, aurkezpena edo izapiderzea beste une batean edo beste baliabide batzuk erabilita egin behar da.

11. artikulua.– Epeak.

1.– Epeak zenbatzeko orduan, idazki edo komunikazio baten aurkezpenak indarrean dagoen araudiaren arabera izango ditu eraginak.

2.– Epea betetzat joko da transmisiona epe horren barruan hasten bada eta arrakastarekin burutzen bida.

III. KAPITULUA

LIZITAZIO ELEKTRONIKOKO PROZEDURA

12. artikulua.– Erabilera-eremuia.

1.– Kontratazio-espedienteetan lizitazio elektronikoko prozedura erabili ahal izango da, horrela baimentzen badu kontratazio organoak eta administrazio-klauzula berezien agirian jasota badago.

2.– Lizitazio elektronikoa erabiltzeko aukera aldatu egin daiteke, hain zuen ere ondokoaren arabera: une bakoitzean operatibo dagoen lizitazio elektronikoaren euskarri den aplikazioaren ezaugarri tekniko eta funtzionalen, kontratazio mahaien antolaketan duten egoeraren, sinadura elektronikoko teknikak erabiltzeak gizartearen daukan zabalkundearen, eta, bereziki, hirugarrenen sinadura duten agiriak kontratazio-prozeduran aurkezteko aukeren arabera. Lizitazio elektronikorako jarriten den web orrian jakinaraziko da zein diren kontratazio-espedienteek elektronikoki lizitatu ahal izateko une bakoitzean bete behar dituzten ezaugarriak.

3.– Kontratazio-espedientearen berariazko klausula administratiboaren pleguak jaso behar du, gainera, lizitazio elektronikoa egiteko agiriak lortu eta beharrez-

2.– En caso de interrupción del servicio por causas técnicas, ésta deberá anunciarse a los potenciales usuarios del Registro con la antelación máxima posible. Si la interrupción no es programada, siempre que sea posible, el usuario visualizará en su acceso un mensaje en el que se comunique dicha circunstancia.

Artículo 10.– Recepción.

1.– Una vez realizados los trámites por el interesado, el sistema devolverá en pantalla los datos del documento presentado, indicando la persona que lo presenta, el número de orden dentro del Registro Telemático y su fecha y hora.

2.– El mensaje de confirmación, que se configurará de forma que pueda ser impreso y archivado informáticamente por el interesado y garantice la identidad del registro, tendrá el valor de recibo de presentación.

3.– En caso de que el interesado no reciba el mensaje de confirmación, o reciba un mensaje indicando error o deficiencia de la transmisión, esto implica que no se ha producido la recepción, debiendo realizarse la presentación o tramitación en otro momento o por otros medios distintos.

Artículo 11.– Plazos.

1.– A efectos de cómputo de plazos, la presentación de un escrito o comunicación tendrá efectos conforme a la normativa vigente.

2.– Se entenderá cumplido el plazo si se inicia la transmisión dentro del mismo y finaliza con éxito.

CAPÍTULO III EL PROCEDIMIENTO DE LICITACIÓN ELECTRÓNICA

Artículo 12.– Ámbito de utilización.

1.– El procedimiento de licitación electrónica podrá ser utilizado en aquellos expedientes de contratación en los que el órgano de contratación así lo haya autorizado y el pliego de cláusulas administrativas particulares lo prevea.

2.– En función de las características técnicas y funcionales de la aplicación soporte de la licitación electrónica en cada momento operativa; de la situación organizativa de las diferentes mesas de contratación, y de la extensión de la utilización en la sociedad de las técnicas de firma electrónica, especialmente de las posibilidades de aportar al procedimiento de contratación documentos con firma de terceras personas, la posibilidad de utilización de la licitación electrónica podrá variar. De las características que en cada momento han de cumplir los expedientes de contratación para ser susceptibles de ser licitados electrónicamente se dará publicidad en la página web habilitada para la licitación electrónica.

3.– El pliego de cláusulas administrativas particulares del expediente de contratación deberá contener, además, una referencia a la página web a través de la

ko izapideak egin daitezkeeneko web orriaren erreferentzia. Agiri hori Agindu honetan eta berau garatzeko xedapenetan ezarritakoaren menpe egongo da.

13. artikulua.— Interesdunak.

1.— 4. artikuluko 1. paragrafoan jasotako ziurtagiriaz gain, lizitazio elektronikoa egin nahi duten interesdunak Euskal Autonomia Erkidegoko Kontratisten Erregistro Ofizialean alta emanda egon behar dira eta indarrean dagoen ziurtagiria izan behar dute, eta Erregistroak jasota izan behar du zein den lizitatzailaileak indarrean duen sailkapena.

2.— Lizitazio elektronikoa egiten duten interesdunek ez dute Euskal Autonomia Erkidegoko Kontratisten Erregistro Ofizialean inskrivatuta egotearen ziurtagiririk aurkeztu behar. Ziurtagiria badagoela, indarrean dagoela eta horren edukia ofizioz egiaztatuko da aplikazio informatikoaren bidez.

3.— Lizitazio elektronikoko prozeduraren onarprena adierazia izan behar da, eta lizitatzailaren adostasuna dakar Euskal Autonomia Erkidegoko Kontratisten Erregistro Ofizialean berari buruz dauden datuak lortzeko, baina ondorio bakarrarekin, alegia, datuok lizitazio elektronikoetarako egiaztatzea.

4.— Lizitazio elektronikoa egiten duen lizitatzailari edozein unetan eska diezaioke organo eskudunak pareaan aurkez ditzala edozein agiriren egiaztagiriak edo espaldienteko administrazio-klausula berezien agirian exijitutako betebeharrak betetzen direla egiaztatzeko.

14. artikulua.— Eskaintza elektronikoak.

1.— Lizitazio elektronikoko prozedurak bermatuko du lizitatzailak bidalitako eskaintzak eman eta erregistratzen direnean ezinezkoa izatea horien edukia ezagutzea, horretarako egokia den unean eta horretarako legez baimenduta dauden funtzionarioen eta agintarien aldetik izan ezik.

2.— Ondorio horretarako, sistemak bermatuko du eskaintzak zifratuta eta zatikatuta bidaltzen zaizkiola espaldientea izapidezten duen unitateari. Kontratacio mahaiko kideek dituzten klabe publikoekin zifratuko dira eskaintzak. Klabeok lizitazio-iragarkian edo lizitatzeko gonbidapenean argitaratuko dira, dagokion espaldientearen barruan. Berrosatu eta deszifratzeo, berriz, legeak exijitzen duen mahaiko kideen quorumak haritu behar du parte eskaintzak irekitzeko ekitaldian, bakoitzak bere sinadura elektroniko onartuaren ziurtagiriarekin.

3.— Proposamenen irekiera publikoa izan behar duten kontratacio-prozeduretan, ekitaldi horretara bertaratutako ourrean deszifratu eta berrosatuko dira eskaintzak.

4.— Administrazioak ahalbideratuko du, erabilgarri diren baliabide teknikoen arabera, prozeduran interes-

cial pueden obtenerse los documentos y realizarse los trámites necesarios para efectuar la licitación electrónica, y ha de contemplar, igualmente, el sometimiento a lo establecido en la presente Orden y a sus disposiciones de desarrollo.

Artículo 13.— De los interesados.

1.— Además del certificado previsto en el apartado 1 del artículo 4, los interesados que deseen licitar electrónicamente deberán estar dados de alta y con certificación vigente en el Registro Oficial de Contratistas de la Comunidad Autónoma, y dicho Registro deberá tener constancia de la Clasificación en vigor de la que dispone el licitador.

2.— Los interesados que liciten electrónicamente estarán exentos de presentar la certificación acreditativa de estar inscritos en el Registro Oficial de Contratistas de la Comunidad Autónoma. La existencia, vigencia y contenido de dicha certificación será comprobada de oficio mediante la aplicación informática.

3.— La aceptación del procedimiento de licitación electrónica deberá ser expresa y supone, en cualquier caso el consentimiento del licitador para la obtención de los datos del Registro Oficial de Contratistas de la Comunidad Autónoma a los únicos efectos de la comprobación de sus datos para las citadas licitaciones electrónicas.

4.— El licitador que lice electrónicamente podrá, en cualquier momento, ser requerido por el órgano competente para que aporte en soporte papel los justificantes de cualquiera de los documentos o el cumplimiento de los requisitos exigidos en el pliego de cláusulas administrativas particulares del expediente.

Artículo 14.— Sobre las ofertas electrónicas.

1.— El procedimiento de licitación electrónica garantizará que las ofertas enviadas por los licitadores sean emitidas y registradas de forma que sea imposible conocer su contenido salvo en el momento y por los funcionarios y autoridades legalmente autorizados para ello.

2.— A tal efecto, el sistema garantizará que las ofertas son remitidas a la unidad que tramita el expediente cifradas y fragmentadas. El cifrado de las ofertas se realizará contra las claves públicas de los miembros de la mesa de contratación. Las citadas claves se publicarán en el anuncio de licitación o invitación a licitar en el expediente concreto de que se trate. Para su recomposición y descifrado será necesaria la participación en el acto de apertura, del quórum legalmente necesario de miembros de la mesa con sus correspondientes certificados de firma electrónica reconocida.

3.— En los procedimientos de contratación cuya apertura de proposiciones deba ser pública, el descifrado y recomposición de las ofertas se realizará ante los asistentes al mismo.

4.— La Administración facilitará, en función de los recursos técnicos disponibles, el acceso virtual a dichos

dunak direnek irekiera publikoko ekitaldiotara modu birtualean jotzeko modua izan dezaten.

15. artikulua.— Agirien formatuak.

1.— Artikulu honetan adierazten diren formatuetan bidalitako agiri informatikoak soilik irakurri eta izapidezko dira.

2.— Onartzen diren formatuak hauek dira: .doc, .xls, .ppt, .pdf, .rtf, .sxw, .abw, .jpg, .bmp, .tiff, .zip eta .7z.

3.— Hurrengo artikuluan aipatzen den birusen agerpenak bidalitako eskaintzen operatibilitatean izan dezakeen eragina ahalik eta txikieta izan dadin, eskaintzak ondoko formatuetan bidaltzea gomendatzen da: .pdf, .rtf, .sxw, .jpg eta .tiff.

16. artikulua.— Birus informatikoak agertzea.

1.— Eskaintzak birusik gabe bidali behar dira, eskaintzak irakurtzea eragotzi ez dezaten edo ezinezkoa izan ez dadin, eta lizitatzaleen erantzukizuna da horrelakorik gerta ez dadin zaintza.

2.— Edonola ere, eskaintza batean birusak egote hutsak ez du eskaintza baztertzea ekarriko, beti ere eskaintzaren edukira jotzeko aukera badago.

3.— Birusek izan dezaketen eragina ahalik eta txikieta izan dadin ondoko neurriak hartuko dira:

a) Aurreko artikuluko 3. paragrafoan jasotakoa.

b) Lizitazio elektronikoko aplikazioak probako lizitziorako atal bat izango du, non lizitatzaleak sistemaren fidagarritasuna eta bidaliko dituen agirietan birusik dagoen aztertu ahal izango dituen.

c) Kontratazio mahaiak kasu bakotzean komenigarriena den erabakia hartu ahal izan dezan eta beste lizitatzaleei kalterik ez eragitearren, lehenengo eta behin modu telematikoan bidalí diren eskaintzak irekiko dira beti. Gainera, eskaintza telematiko guztiak ireki arte ez dira publiko egingo eskaintzok. Ondoren, paperean bidalí diren eskaintzak irekiko dira.

17. artikulua.— Lizitazio elektronikoa aldi batean egiteko ezintasuna.

Lizitazio batean modu telematikoan parte hartzeko aukera iragarri arren, kontratazio mahaiak, edo, bestela, kontratazio-organoak telematikaren bidez eskaintzak aurkezteko aukera aldi baterako eraginik gabe utzi dezake, arazo teknikoak direla eta, lizitazioa ezin denean modu honetan egin.

Honelakoetan, eta teknikaren aldetik posible balitz, egoeraren berri berariaz emango da, lizitazio elektronikoko web orrian jarriko den mezu baten bidez.

actos de apertura pública por los interesados en el procedimiento.

Artículo 15.— Formatos de los documentos.

1.— Sólo se garantiza la lectura y tramitación de los documentos informáticos que se envíen en los formatos que se señalan en este artículo.

2.— Los formatos admisibles son los siguientes: .doc, .xls, .ppt, .pdf, .rtf, .sxw, .abw, .jpg, .bmp, .tiff, .zip y .7z.

3.— Con el objetivo de minimizar en lo posible la incidencia que la presencia de virus contemplada en el artículo siguiente pueda tener en la operatividad de las ofertas enviadas, se recomienda el envío de las mismas en los formatos .pdf, .rtf, .sxw, .jpg y .tiff.

Artículo 16.— Presencia de virus informáticos.

1.— Las ofertas se enviarán libres de virus que dificulten o imposibilicen su lectura, y es responsabilidad de los licitadores velar por que esto sea así.

2.— En cualquier caso, la mera presencia de virus en la oferta no determinará por sí misma, la exclusión de la misma, siempre que se pueda tener acceso a su contenido.

3.— Al objeto de minimizar la posible incidencia de los virus se adoptarán las siguientes medidas:

a) La contemplada en el apartado 3 del artículo anterior.

b) La aplicación de licitación electrónica contendrá un apartado de licitación de prueba, en el que el licitador podrá testar la fiabilidad del sistema y la posible presencia de virus en los documentos que vaya a enviar

c) Para posibilitar a la mesa de contratación la adopción de la decisión que más convenga en cada caso, y al objeto de no perjudicar al resto de los licitadores, se procederá siempre en primer lugar a la apertura de las ofertas enviadas telemáticamente. Además, hasta que se haya procedido a la apertura de todas las ofertas telemáticas dichas ofertas no se harán públicas. Con posterioridad se procederá a la apertura de las enviadas en papel

Artículo 17.— Imposibilidad temporal de licitación electrónica.

Aun habiéndose anunciado la posibilidad de participar telemáticamente en una licitación, la mesa de contratación, y en su defecto el órgano de contratación, podrá dejar temporalmente sin efectos la posibilidad de presentar ofertas telemáticas cuando no fuere posible la licitación por esta vía por problemas de tipo técnico.

En este caso, en la medida de lo técnicamente posible, se advertirá expresamente de la situación a través de un mensaje en la página web de licitación electrónica.

IV. KAPITULUA
JAKINARAZPEN ELEKTRONIKOA

18. artikulua.— Eremua.

1.— Agindu honek aipatzen dituen prozeduretan erabiliko da jakinarazpen elektronikoa, eta beti bermatuko du administrazio-egintzak jakinarazteko ezartzen dituen betekizunak betetzen direla.

Azaroaren 26ko 30/1992 Legeko 59.3. artikuluan interesdunak edo bere ordezkariak jakinarazpena erre-fusateari buruz xedatzen denaren ondorioetarako, datu-basean grabatuko da zein egun eta ordutan daukan interesdunak jakinarazpena eskuragarri dagokion helbide elektronikoan, bai eta, beharrezkoa bada, interesdunak zein egun eta ordutan jo duen jakinarazpenaren edukira ere.

2.— Jakinarazpen elektronikoa erabili ahal izateko, beharrezko da interesdunak berariaz adierazi edo onartu izatea hori izan dadila jakinarazpenerako lehenesten den bidea. Hori adierazi edo onartzeko, horretarako emango zaion helbide elektroniko bat identifikatu edo onartu behar du.

Onarpen hori orokorra izan daiteke, hau da, 1. artikuluan jasotako prozeduretako bat edo batzuetaiko espediente guztietarako, baina bai eta espeditivo zehatz baterakoa ere.

Halaber, interesdunak, edozein unetan, onarpena atzera bota ahal izango du, jakinarazpenak ez dakitzion gehiago modu elektronikoan egin, eta hori nahi izanez gero, organo eskudunari jakinarazi behar dio.

19. artikulua.— Nola jakinarazi.

1.— Aurreko artikuluko 2. paragrafoan adierazten diren helbide elektronikoan egingo dira jakinarazpenak.

2.— Procedura gauzatutza edo errefusatutza joko da interesdunak onartzea edo errefusatza modu elektronikoan sinatzen duen unean. Nolanahi ere, jakinarazpena errefusatutza joko da baldin eta jasota badago jakinarazpen hori helbide elektronikoan hartu dela, baina hamar egun natural igaro direla jakinarazpenaren edukira jo gabe; ofizioz edo interesdunak eskatuta jakinarazpenaren edukira jotzea, teknikoki edo materialki, ezinezkoa dela frogatzen den kasuan izan ezik.

Jakinarazpena onartu edo errefusatu aurretik bertako datuak egiazta ahal izan ditzan, helbide elektronikora jo ondoren, egingo den jakinarazpenaren edukiari buruzko informaziorik garrantzitsuena aurkeztuko zaio interesdunari.

3.— Interesdunak, eta horrek berariaz baimentzen dituenek, jakinarazpenera jo ahal izateko, aurretiaz identifikatu behar dira sinadura elektroniko onartuaren ziurtagiriaren bidez.

4.— Jakinarazpeneko sistema elektronikoak egiazta tu egingo du zein egun eta ordutan hartzen diren jaki-

CAPÍTULO IV
LA NOTIFICACIÓN ELECTRÓNICA

Artículo 18.— Ámbito.

1.— La notificación electrónica será utilizada en los procedimientos a que se refiere la presente Orden, y garantizará, en todo caso, el cumplimiento de los requisitos establecidos para la práctica de la notificación de los actos administrativos.

A efectos de lo dispuesto en el artículo 59.3 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, sobre rechazo de las notificaciones por el interesado o su representante, quedará grabada en la base de datos la fecha y hora en que la notificación se encuentra accesible para el interesado en la dirección electrónica correspondiente, así como, en su caso, la fecha y hora en que se produzca el acceso a su contenido por parte del interesado.

2.— Para su utilización, será necesario que el interesado haya señalado o consentido expresamente dicho medio de notificación como preferente mediante la identificación o aceptación de una dirección electrónica que se le facilitará a tal efecto.

Dicho consentimiento podrá producirse tanto de una manera general para todos los expedientes de alguno o varios de los procedimientos previstos en el artículo 1, como para un expediente concreto.

Asimismo, el interesado podrá, en cualquier momento, revocar su consentimiento para que las notificaciones dejen de efectuarse por vía electrónica, en cuyo caso deberá comunicarlo así al órgano competente.

Artículo 19.— Práctica de la Notificación.

1.— Las notificaciones se practicarán en la dirección electrónica a que se refiere el apartado 2 del artículo anterior.

2.— La notificación se entenderá practicada o rechazada en el momento en que el interesado firme electrónicamente su aceptación o rechazo; sin perjuicio de que se entienda igualmente rechazada cuando, existiendo constancia de la recepción de la notificación en la dirección electrónica, transcurrieran diez días naturales sin que se acceda a su contenido, salvo que de oficio o a instancia del destinatario se compruebe la imposibilidad técnica o material del acceso.

A fin de que pueda comprobar los datos de la notificación antes de proceder a su aceptación o rechazo, una vez haya accedido a la dirección electrónica se le mostrará al interesado la información más relevante del contenido de la notificación a realizar.

3.— El interesado, y aquellos que hubiesen sido expresamente autorizados por éste, podrán acceder a la notificación únicamente previa identificación mediante el empleo de certificado de firma electrónica reconocida.

4.— El sistema electrónico de notificación acreditará las fechas y horas en que se produzca la recepción de

narazpen elektronikoak interesdunari esleitu zaion helbidean, jakinarazpenera jo den edo errefusatu egin den, eta jakinarazpenera jotzea ezinezko bihurtzen duen zerbitzu-etenik gertatu den.

20. artikulua.— Jakinarazpenaren oharra.

Interesdunak hala eskatuz gero, aplikazioek komunikazio elektroniko bat bidaliko diote interesdunak berak adierazitako posta elektronikoko helbide pribatua, bere helbide elektronikoan jakinarazpen bat duela ezagutarazteko.

AZKEN XEDAPENA

Agindu hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta hurrengo egunean jarriko da indarrean.

XEDAPEN IRAGANKORRA

108/2004 Dekretuaren Lehenengo Xedapen Gehigarriari jarraituz, oraingo atariak dekretu horretan jasotakoarekin bat etorri arte, agindu honen 4. artikuluan aurreikusitako sarbidea www.ej-gv.es helbidetik egingo da.

Vitoria-Gasteiz, 2004ko abuztuaren 16a.

Ogasun eta Herri Administrazio sailburua,
IDOIA ZENARRUTZABEITIA BELDARRAIN.

I. ERANSKINA

LIZITAZIO ELEKTRONIKORAKO APLIKAZIO INFORMATIKOAREN EZAUGARRIAK (P90 KODEA)

Aplikazio honek izaera sektoriala du, halere, sail guztiak erabili dezakete.

Horren ezaugarri teknikoak honako hauek dira:

Eusko Jaurlaritzak Lizitazio Elektronikorako erabilten duen aplikazioa J2EE teknologian eta 3 geruzetako arkitektura teknikoan oinarrituta dago, eta SSL protokoloa duen Web zerbitzari segurua, BEA Weblogic 8.1 aplikazioetarako zerbitzaria eta Oracle 8i datubasearen zerbitzaria ditu. Guzti horiek Sun Solaris 2.8 Unix sistema eragile baten pean daude. Sarbiderako segurtasuna, LDAP protokoloa oinarria duen XLNetS, 1 bertsioa delakoak eta IZENPE, S.A. sozietaaren gako publikoaren azpiegiturak —PKI— erabiltzen duen X.509v3 (oinarri 64) ziurtagiri digitala duen sinadura elektroniko onartuak kontrolatzen dute.

Sistemarekin lotu nahi diren ordenagailu pertsonal guztiak IZENPE, S.A. erakundearen sinadurak egiazatzeko softwarea daraman Web nabigaziorako programa bezero bat, —IZoft— konfiguratuta, eduki beharko dute. Eskaintzen bortxoa-ezintasuna ziurtatzeko, «ap-

la notificación en la dirección electrónica asignada al interesado, el acceso o rechazo de la misma, así como cualquier interrupción del servicio que imposibilite el acceso.

Artículo 20.— Aviso de Notificación.

En el caso de que el interesado lo solicite, las aplicaciones enviarán a la dirección de correo electrónico particular que el mismo haya señalado una comunicación electrónica poniendo en su conocimiento que dispone de una notificación en su dirección electrónica.

DISPOSICIÓN FINAL

La presente Orden entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco

DISPOSICIÓN TRANSITORIA

De conformidad con la Disposición Adicional Primera del Decreto 108/2004, mientras los actuales portales de Internet no se ajusten a lo contenido en el citado Decreto, el acceso previsto en el artículo 4 de esta Orden se realizará a través de la dirección www.ej-gv.es

En Vitoria-Gasteiz, a 16 agosto de 2004.

La Consejera de Hacienda y Administración Pública,
IDOIA ZENARRUTZABEITIA BELDARRAIN.

ANEXO I.

CARACTERÍSTICAS DE LA APLICACIÓN INFORMATICA DE LICITACIÓN ELECTRÓNICA (CÓDIGO P90)

Esta aplicación es de carácter sectorial, aunque su uso puede ser común en los diferentes Departamentos.

Sus características técnicas son las siguientes:

La aplicación de Licitación Electrónica que utiliza el Gobierno Vasco se basa en tecnología J2EE y arquitectura técnica de 3 capas, con un servidor Web seguro con protocolo SSL, un servidor de aplicaciones BEA Weblogic 8.1 y un servidor de base de datos Oracle 8i, todos ellos bajo sistema operativo Unix Sun Solaris 2.8. La seguridad de acceso está controlada por XLNetS, versión 1, basada en protocolo LDAP y firma electrónica reconocida con certificado digital X.509v3 (base 64) utilizado por la infraestructura de clave pública —PKI— de IZENPE, S.A.

Todos los ordenadores personales que quieran conectarse al sistema deben tener un programa cliente de navegación Web con el software de reconocimiento de firma de IZENPE, S.A. configurado —IZoft—. Para asegurar la inviolabilidad de las ofertas, se descarga y ejec-

plet» sinatu bat deskargatu eta exekutatu egiten da. Delako «applet» hori SecretS_DLL.dll liburutegian oinarrituta dago eta eskaintzak zatitu, zifratu eta bidali egiten ditu eta baita horien ondorengo deszifratze eta berrerosatzea ere.

culta un «applet» firmado, basado en la librería SecretS_DLL.dll, que efectúa el fragmentado, cifrado y envío de las mismas, así como su posterior descifrado y recomposición.

Bestelako Xedapenak

HERRI-KONTUEN EUSKAL EPAITEGIA

Zk-4674

ERABAKIA, Herri-Kontuen Euskal Epaitegiaren Osokoak 2004ko martxoaren 26an eta 29an hartutakoa, Abanto Zierbenako Udalaren 2001eko urtealdiaren fiskalizazio txostena behin-betiko onesten duena.

Herri-Kontuen Euskal Epaitegiaren Osokoak 2004ko martxoaren 26an eta 29an egindako bilkuran,

ERABAKI DU:

Abanto Zierbenako Udalaren 2001eko urtealdiaren fiskalizazio txostena, Erabaki honen Eranskin gisa ageri dena, behin-betiko onestea.

Txostenaren ondorioak, HKEEren 1/1988 Legearen 13.2 atalean aurreikusitakoari jarraituz, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkari Ofizialean eta Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzeko xedatzea.

Vitoria-Gasteiz, 2004ko martxoaren 29a.

HKEEren lehendakaria,
MARÍA ASUNCIÓN MACHO BERROYA.

HKEEren idazkari nagusia,
BEGOÑA MARIJUÁN ARCOCHA.

ERANSKINA

ABANTO ZIERBENAKO UDALAREN 2001eko
URTEALDIAREN FISKALIZAZIO TXOSTENA

SARRERA

Abanto Zierbenako Udalaren 2001eko Kontu Orokorren eta ekonomia-finantza jardueraren gaineko txosten hau Herri-Kontuen Euskal Epaitegiaren 1/1988 Legeari jarraiki mamitu dugu eta Arabako Batzar Na-

Otras Disposiciones

TRIBUNAL VASCO DE CUENTAS PÚBLICAS

Nº-4674

ACUERDO del Pleno del Tribunal Vasco de Cuentas Pùblicas de aprobación definitiva del informe de fiscalización del Ayuntamiento de Abanto y Ciérnava correspondiente al ejercicio 2001, adoptado en sesión de 26 y 29 de marzo de 2004.

El Pleno del Tribunal Vasco de Cuentas Pùblicas en sesión celebrada los días 26 y 29 de marzo de 2004, ha adoptado el siguiente

ACUERDO:

Aprobar con carácter definitivo el Informe de fiscalización del Ayuntamiento de Abanto y Ciérnava correspondiente al ejercicio 2001, que figura como Anexo al presente Acuerdo.

Disponer, de conformidad con lo previsto en el artículo 13.2 de la Ley 1/1988 del TVCP / HKEE, la publicación de sus conclusiones en el Boletín Oficial del País Vasco y en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Bizkaia.

Vitoria-Gasteiz, 29 de marzo de 2004.

La Presidenta del TVC,
MARÍA ASUNCIÓN MACHO BERROYA.

La Secretaria General del TVCP,
BEGOÑA MARIJUÁN ARCOCHA

ANEXO

INFORME DE FISCALIZACIÓN DEL
AYUNTAMIENTO DE ABANTO Y CIÉRVANA 2001

INTRODUCCIÓN

El presente informe sobre la Cuenta General y la actividad económico-financiera del Ayuntamiento de Abanto y Ciérnava para el ejercicio 2001 se efectúa de acuerdo con la Ley 1/1988 del Tribunal Vasco de Cuen-